

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 Năm 2014

Đơn vị tính: đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150+190)	100		999,208,414,251	984,248,644,792
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		217,935,410,954	491,001,192,959
1. Tiền	111	V.01	49,935,410,954	55,501,192,959
2. Các khoản tương đương tiền	112		168,000,000,000	435,500,000,000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02	550,000,000,000	231,000,000,000
1. Đầu tư ngắn hạn	121		550,000,000,000	231,000,000,000
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) (2)	129		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		121,237,585,189	154,210,240,042
1. Phải thu của khách hàng	131		103,943,367,030	132,425,860,151
1.1. Phải thu về hợp đồng bảo hiểm	131.1	V.25.1	84,560,939,696	119,428,828,427
1.2. Phải thu khác của khách hàng	131.2		19,382,427,334	12,997,031,724
2. Trả trước cho người bán	132		1,796,662,118	5,411,227,698
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Các khoản phải thu khác	135	V.03	19,781,788,125	20,423,814,443
5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(4,284,232,084)	(4,050,662,250)
IV. Hàng tồn kho	140		1,492,794,996	1,390,279,416
1. Hàng tồn kho	141	V.04	1,492,794,996	1,390,279,416
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		57,580,632,522	46,622,779,885
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		54,973,313,043	39,438,972,338
1.1. Chi phí hoa hồng chưa phân bổ	151.1	V.25.3	54,973,313,043	39,329,922,988
1.2. Chi phí trả trước ngắn hạn khác	151.2		-	109,049,350
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	-	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		2,607,319,479	7,183,807,547
VIII- Tài sản tái bảo hiểm	190		50,961,990,590	60,024,152,490
1. Dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	191	V.25.5	26,955,850,876	24,407,331,473
2. Dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm	192		24,006,139,714	35,616,821,017
B - TÀI SẢN DÀI HẠN				
(200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)	200		135,504,071,962	116,214,153,773
I- Các khoản phải thu dài hạn	210		6,243,968,670	6,159,700,000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06	-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07	6,243,968,670	6,159,700,000
4.1. Ký quỹ bảo hiểm	218.1		6,115,518,670	6,000,000,000
4.2. Phải thu dài hạn khác	218.2		128,450,000	159,700,000
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		124,417,470,480	108,199,160,019
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	77,173,569,673	70,715,396,058
- Nguyên giá	222		100,843,714,490	93,225,817,017
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(23,670,144,817)	(22,510,420,959)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	47,243,900,807	37,483,763,961
- Nguyên giá	228		48,688,273,070	38,809,126,962
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(1,444,372,263)	(1,325,363,001)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	-	-
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12		
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		58,302	58,302
1. Đầu tư vào công ty con	251		58,302	58,302
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	-	-
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259		-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		4,842,574,510	1,855,235,452
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	4,842,574,510	1,855,235,452

2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	-	-
3. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		1,134,712,486,213	1,100,462,798,565
NGUỒN VỐN				
A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)	300		601,438,299,555	621,189,851,213
I. Nợ ngắn hạn	310		598,966,102,854	620,212,814,173
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	-	-
2. Phải trả cho người bán	312		63,518,651,549	87,451,726,466
2.1. Phải trả về hợp đồng bảo hiểm	312.1	V.25.2	61,465,456,683	87,451,726,466
2.2. Phải trả khác cho người bán	312.2		2,053,194,866	-
3. Người mua trả tiền trước	313		-	-
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	18,452,738,581	8,008,123,490
5. Phải trả người lao động	315		29,510,222,851	43,511,792,105
6. Chi phí phải trả	316	V.17	-	-
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	5,956,961,806	6,417,961,415
9. Doanh thu hoa hồng chưa được hưởng	319.1		7,459,533,974	4,378,513,160
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		23,474,275,339	23,886,675,339
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
13. Dự phòng nghiệp vụ	329	V.25.4	450,593,718,754	446,558,022,198
13.1. Dự phòng phí bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	329.1		327,005,849,548	304,037,595,682
13.2. Dự phòng bồi thường bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	329.2		78,487,602,294	96,236,506,772
13.3. Dự phòng dao động lớn	329.3		45,100,266,912	46,283,919,744
II. Nợ dài hạn	330		2,472,196,701	977,037,040
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19	-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		5,000,000	5,000,000
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		2,467,196,701	972,037,040
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410)	400		533,274,186,658	479,272,947,352
Vốn chủ sở hữu	410	V.22	533,274,186,658	479,272,947,352
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		380,000,000,000	380,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		12,000,000,000	12,000,000,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414		(13,898,400,000)	(13,898,400,000)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		10,670,838,018	10,670,838,018
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		8,811,463,116	8,811,463,116
9. Quỹ dự trữ bắt buộc	419		17,464,107,115	11,620,147,465
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		118,226,178,409	70,068,898,763
Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)	440		1,134,712,486,213	1,100,462,798,565

Người lập biểu

Trung

Kế toán trưởng

[Signature]

Hà Nội, Ngày 31 tháng 12 năm 2014

Tổng Giám đốc



Hoàng Thị Linh